

NOUS AVONS LU POUR VOUS...

Par Marcel R u e l l e .

Verlaine en Hesbaye Liégeoise.

Peter HAYMAN & Rob HUME (2003). DIE KOSMOS VOGEL ENZYKLOPÄDIE;
Editions FRANCKH-KOSMOS Verlags-GmbH & C°, Pfizerstrasse
5-7, D 70184 Stuttgart (Allemagne) Tél. 49 (0)711/21 91-0
Fax 49 (0)711/21 91-199. E-mail: info@kosmos.de Internet:
www.kosmos.de Contact de presse: **Frau Stephanie WILHELMS,**
Pressestelle KOSMOS. Un volume relié, cartonné, sous jaquette
illustrée, grand format de 30,5 x 22cm; 3.500 aquarelles; 288
pages. ISBN 3-440-09581-9. Prix: 20,60 €.

Cette œuvre a été publiée en édition originale sous le titre *The Complete Guide to the Birdlife of Britain and Europe. An all-new edition of the classic guide.* Chez Mitchell Beazley à Londres en 2001. Voici désormais à la portée des lecteurs germanophones cet ouvrage de grand format, à l'illustration somptueuse, entièrement consacré à l'éthologie, la biologie et la répartition de quelque 430 espèces de Grande-Bretagne et d'Europe. L'illustration à elle seule mériterait l'achat de cette œuvre; En effet, pour chacune des espèces étudiées et décrites par Rob Hume, nous retrouvons une illustration de tout premier plan et même jusqu'à vingt d'entre elles pour certaines espèces. Les Bergeronnettes, aux sous-espèces parfois difficiles à déterminer, et les Fringilles (Tarin des aulnes, Pinsons des arbres et du Nord, Linottes, Chardonneret élégant, Becs-croisés ont été tout particulièrement illustrés dans les moindres détails de leur plumage. Pour les Becs-croisés, nous retrouvons en détail la forme des différents becs des Becs-croisés perroquet, d'Ecosse, des sapins (sous-espèces diverses dont celles de Majorque, Suède, Russie, Portugal). Si l'on veut bien admettre que le bec de ces oiseaux si bien nommés est un élément fondamental dans leur détermination (hauteur, largeur, épaisseur et forme du bec), nous sommes particulièrement gâtés et les illustrations de Peter Hayman sont d'une aide particulièrement efficace dans la détermination des espèces et sous-espèces.

L'œuvre ne se résume cependant pas à une fiche signalétique particulièrement bien illustrée, je vous le concède, mais le texte fort bien élaboré de Rob Hume est un modèle du genre et nous y retrouvons l'habitat, la description, la biométrie, la nourriture, le registre vocal. Des symboles avec clés complètent cette fiche. Il n'y manque qu'une petite carte de répartition mais cela est une autre histoire... et il ne m'appartient pas de m'immiscer dans le plan d'édition de l'éditeur.

Pour un prix plus que modique, cette œuvre moderne dans le domaine de la connaissance et la détermination des espèces, n'a rien à envier aux ouvrages analogues actuellement sur le marché. C'est une véritable *Encyclopédie* dont le nom n'est nullement usurpé. Heureux les familiers de la langue de Goethe qui sont ainsi nantis d'un ouvrage de toute première valeur scientifique et artistique; Aux autres, qui ne possèdent pas une connaissance suffisante de cette langue, les images parlent d'elles mêmes et le texte, même avec une connaissance minimale de la langue allemande, et... un bon dictionnaire, peut être très accessible. C'est un guide, pardon, une encyclopédie, qui doit figurer dans toute bibliothèque ornithologique digne de ce nom et un *fleuron* de plus à l'actif d'une grande maison d'édition allemande, spécialisée dans les domaines de la connaissance et la détermination des plantes, animaux, champignons, voyages à travers les différents biotopes du monde sans oublier nos chers oiseaux ! *De la belle ouvrage.*

Ce 27 février 2007-02-27

Marcel R U E L L E

Verlaine en Hesbaye Liégeoise.